



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 605

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 26 august 2003

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	
ORDONANTE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI				
55.	— Ordonanță privind unele măsuri pentru derularea procesului de privatizare a Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București, precum și pentru modificarea și completarea cadrului legal în domeniul privatizării pentru societățile comerciale aflate în portofoliul Ministerului Economiei și Comerțului.....	2-3		
931.	— Hotărâre pentru suspendarea aplicării prevederilor art. 255 din Regulamentul de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 85/2003	3		
932.	— Hotărâre pentru modificarea și completarea Regulamentului privind organizarea și desfășurarea concursului național de admitere la programele de formare specializată în administrația publică — anul 2003, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 615/2003	4		
933.	— Hotărâre privind aprobarea finanțării parțiale din fonduri de la bugetul de stat a cheltuielilor de organizare și funcționare a reprezentanței comerciale ce va fi înființată de Societatea Comercială „Sicomed” — S.A. la Chișinău — Republica Moldova.....	4-5		
934.	— Hotărâre privind aprobarea finanțării parțiale din fonduri de la bugetul de stat a cheltuielilor de organizare și funcționare a reprezentanței comerciale ce va fi înființată de Societatea Comercială „Sicomed” — S.A. la Moscova — Federația Rusă.....	6-7		
935.	— Hotărâre pentru completarea art. 5 din Hotărârea Guvernului nr. 1.179/2002 privind aprobarea Structurii devizului general și a Metodologiei privind elaborarea devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții	7		
936.	— Hotărâre privind contractarea unui credit de către Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători” — S.A. în vederea extinderii sistemului informatic „Vânzare bilete și rezervare locuri la trenurile de călători” pe întreaga rețea feroviară din România.....	8		
937.	— Hotărâre privind transmiterea unor bunuri imobile, proprietate privată a statului, din administrarea Ministerului Culturii și Cultelor în administrarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, precum și mandatarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului de a iniția un program prioritar de reconversie funcțională a amplasamentului		8-9	
938.	— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea sistemului de irigații Terasa Nicorești—Tecuci”, județul Galați.....		9-10	
939.	— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea sistemului de irigații Sadova—Corabia”, județele Dolj și Olt		10	
946.	— Hotărâre privind modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr. 257/2003 pentru aprobarea încheierii Contractului de cesiune dintre Guvernul României, reprezentat prin Ministerul Finanțelor Publice, și firma Maxima Group Plc., în vederea recuperării creanțelor României din Republica Angola		10-11	
948.	— Hotărâre privind organizarea celei de-a XIII-a ediții a „Cursurilor de vară Titulescu”, destinate pregătirii tinerilor diplomați români și străini		11	
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE				
1.041.	— Ordin al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului pentru aprobarea Normelor tehnice privind siguranța navelor maritime de pasageri care nu efectuează voiaje internaționale, cod MTCT.ANR—NPAS—2003		11-16	
★				
Lista depozitelor speciale, publicată conform prevederilor art. 11 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 30/2003 pentru instituirea unor măsuri speciale privind producția, importul și comercializarea uleiurilor minerale (completare)				16

ORDONANȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

privind unele măsuri pentru derularea procesului de privatizare a Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București, precum și pentru modificarea și completarea cadrului legal în domeniul privatizării pentru societățile comerciale aflate în portofoliul Ministerului Economiei și Comerțului

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 1 pct. II poz. 6 din Legea nr. 279/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. I. — În derularea procesului de privatizare a Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București, vânzarea de către Ministerul Economiei și Comerțului a pachetului de acțiuni pentru care salariații societății au dreptul de cumpărare, potrivit legii, se va efectua în mod direct către aceștia, prin derogare de la prevederile art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 88/1997 privind privatizarea societăților comerciale, aprobată prin Legea nr. 44/1998, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 1 din Legea nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării, cu modificările și completările ulterioare.

Art. II. — Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare are dreptul de opțiune pentru a participa ca investitor financiar la capitalul social al Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București prin majorare de capital într-o cotă de până la 5% din capitalul social al societății, prin derogare de la prevederile art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 88/1997, aprobată prin Legea nr. 44/1998, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 1 din Legea nr. 137/2002, cu modificările și completările ulterioare. Majorarea de capital se va face prin emisiunea de acțiuni noi care vor fi liberate prin compensarea creanței reprezentând o parte din împrumutul acordat Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București în baza Acordului de împrumut din 1 august 2002 și Acordului de sarcini încheiat de aceasta cu Ministerul Industriei și Resurselor.

Art. III. — Majorarea capitalului social al Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București cu valoarea terenurilor pentru care se eliberează certificatul de atestare a dreptului de proprietate se va realiza la termenele stabilite de Ministerul Economiei și Comerțului prin Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie, prin derogare de la termenele prevăzute la art. 12 din Legea nr. 137/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. IV. — Se autorizează Ministerul Economiei și Comerțului, prin Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie, să stabilească procedurile, termenele și condițiile pentru vânzarea directă a pachetului de acțiuni, prevăzut de lege, către salariații Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București, pentru exercitarea opțiunii Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare, precum și pentru derularea procesului de privatizare a Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București.

Art. V. — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 49/1997 privind înființarea Societății Naționale a Petrolului „Petrom” — S.A. București, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 241 din 15 septembrie 1997, aprobată cu modificări prin Legea nr. 70/1998, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. Articolul 11 va avea următorul cuprins:

„Art. 11. — Statutul Societății Naționale a Petrolului «Petrom» — S.A. București, care este societate comercială și din domeniul utilităților, este cel înregistrat la Oficiul registrului comerțului, iar modificarea acestuia se face de către adunarea generală extraordinară a acționarilor.”

2. Articolul 9 din anexa nr. 1 va avea următorul cuprins:

„ARTICOLUL 9

Acțiunile

Acțiunile societății comerciale vor cuprinde toate elementele prevăzute de lege.

Societatea comercială va ține evidența acțiunilor și acționarilor în Registrul acționarilor, deschis și operat conform prevederilor legale în vigoare. Salariații Societății Naționale a Petrolului «Petrom» — S.A. București au dreptul să achiziționeze acțiuni ale societății până la limita de 8% din capitalul social, la același preț cu care se vor vinde acțiunile în cadrul procesului de privatizare. Cota procentuală ce urmează a fi achiziționată de salariați și momentele la care se va realiza achiziționarea acțiunilor de către aceștia vor fi stabilite prin hotărâre a Guvernului.”

Art. VI. — Legea nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 215 din 28 martie 2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. După litera b) a articolului 4 se introduce o nouă literă, litera b¹), cu următorul cuprins:

„b¹) majorarea capitalului social prin aport de capital, în cazul societăților comerciale aflate în portofoliul Ministerului Economiei și Comerțului;”

2. După articolul 7 se introduce un nou articol, articolul 7¹, cu următorul cuprins:

„Art. 7¹. — În cazul societăților comerciale din domeniul utilităților, aflate în portofoliul Ministerului Economiei și Comerțului, anunțul de vânzare sau oferta de vânzare va fi valabilă cel puțin 180 de zile, dar nu mai mult de 360 de

zile de la data publicării. Instituția publică implicată poate decide justificat prelungirea termenului de valabilitate pentru perioade succesive ce nu pot depăși 180 de zile fiecare și care nu pot însuma mai mult de 360 de zile.“

3. Titlul secțiunii a 2-a din capitolul II va avea următorul cuprins:

„Majorarea capitalului social prin aport de capital“

4. După alineatul (5) al articolului 14 se introduce un nou alineat, alineatul (5¹), cu următorul cuprins:

„(5¹) În cazul societăților comerciale aflate în portofoliul Ministerului Economiei și Comerțului, oricare dintre investitorii interesați, persoane fizice sau persoane juridice române la care statul român ori o autoritate a administrației publice locale nu deține mai mult de 33% inclusiv din totalul acțiunilor cu drept de vot în adunarea generală a acționarilor, precum și persoane fizice sau persoane juridice străine, vor putea subscrie atât acțiunile aferente cotei deținute de instituția publică implicată, cât și acțiunile aferente cotei acționarilor care nu își exercită dreptul de preferință.“

5. După articolul 15 se introduce o nouă secțiune, secțiunea a 4-a, intitulată „Dispoziții speciale cu privire la definitivarea și încheierea contractelor de privatizare pentru societățile comerciale aflate în portofoliul Ministerului Economiei și Comerțului“, conținând articolul 15¹, cu următorul cuprins:

„SECȚIUNEA a 4-a

Dispoziții speciale cu privire la definitivarea și încheierea contractelor de privatizare pentru societățile comerciale aflate în portofoliul Ministerului Economiei și Comerțului

Art. 15¹. — (1) În cazul în care ofertantul selectat pe baza grilei de punctaj, stabilită în prealabil de instituția publică implicată, revocă oferta sau dacă, în urma negocierilor purtate cu instituția publică implicată, ofertantul selectat refuză semnarea contractului de vânzare-cumpărare în condițiile stabilite în ofertă, instituția publică implicată va putea începe negocieri cu ofertantul care a întrunit numărul de puncte imediat următor punctajului ofertantului declarat inițial câștigător, în măsura în care atât oferta/anunțul de vânzare, cât și oferta de cumpărare sunt în termenul de valabilitate.

(2) Procedura prevăzută la alin. (1) va putea fi aplicată de instituția publică implicată în următoarele situații:

a) în cazul desființării contractelor de vânzare-cumpărare de acțiuni cu plata în rate, ca urmare a neplății integrale a avansului la termenul convenit;

b) în cazul desființării contractelor de vânzare-cumpărare cu plata integrală, ca urmare a neplății integrale a prețului la termenul convenit.“

6. Titlul capitolului IV va avea următorul cuprins:

„Atragerea de investiții în domeniul utilităților“

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul economiei și comerțului,

Dan Ioan Popescu

Ministrul finanțelor publice,

Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 14 august 2003.
Nr. 55.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E

pentru suspendarea aplicării prevederilor art. 255 din Regulamentul de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 85/2003

În temeiul art. 107 din Constituție,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Punerea în aplicare a prevederilor art. 255 din Regulamentul de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 85/2003,

publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 58 din 31 ianuarie 2003, se suspendă până la data intrării în vigoare a legii de aprobare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul administrației și internelor,

Ioan Rus

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,

Miron Tudor Mitrea

București, 14 august 2003.
Nr. 931.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru modificarea și completarea Regulamentului privind organizarea și desfășurarea concursului național de admitere la programele de formare specializată în administrația publică — anul 2003, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 615/2003

În temeiul art. 107 din Constituție,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Regulamentul privind organizarea și desfășurarea concursului național de admitere la programele de formare specializată în administrația publică — anul 2003, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 615/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 415 din 13 iunie 2003, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 3 va avea următorul cuprins:

„Art. 3. — (1) Selecția candidaților la programul de formare specializată în administrația publică, cu durata de 2 ani, se va realiza de către o comisie de specialitate formată din reprezentanții consorțiului câștigător al programului PHARE 2001 nr. 0106.03 «Crearea unui corp profesionist de manageri în administrația publică».

(2) Candidații selectați potrivit alin. (1) vor fi înmatriculați la Institutul Național de Administrație în anul I, la data de 1 octombrie 2003.“

2. Articolul 4 se abrogă.

3. Capitolul II „Admiterea la programul de formare specializată în administrația publică, cu durata de 2 ani“, cuprinzând art. 5—38, se abrogă.

4. Articolul 42 va avea următorul cuprins:

„Art. 42. — Organizarea și desfășurarea concursului național sunt de competența comisiei de admitere, numită prin ordin al ministrului administrației și internelor, la propunerea directorului general al Institutului Național de Administrație.“

5. La articolul 43 se introduce un nou alineat, alineatul (2), cu următorul cuprins:

„(2) Candidații la concursul de admitere vor achita o taxă de înscriere de 1.500.000 lei.“

6. Articolul 46 va avea următorul cuprins:

„Art. 46. — Programul de desfășurare a concursului este prezentat în anexa care face parte integrantă din prezentul regulament.“

7. Articolele 54—57 se abrogă.

8. Anexele nr. 1 și 2 se abrogă.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul administrației și internelor,
Ioan Rus

Ministrul delegat pentru administrația publică,
Gabriel Oprea

Ministrul educației, cercetării și tineretului,
Alexandru Athanasiu

București, 14 august 2003.
Nr. 932.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea finanțării parțiale din fonduri de la bugetul de stat a cheltuielilor de organizare și funcționare a reprezentanței comerciale ce va fi înființată de Societatea Comercială „Sicomed“ — S.A. la Chișinău — Republica Moldova

În temeiul art. 107 din Constituție, al cap. II pct. 1 lit. c) din anexa la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 120/2002 privind aprobarea Sistemului de susținere și promovare a exportului cu finanțare de la bugetul de stat, aprobată prin Legea nr. 663/2002, precum și al art. 14 din anexa la Hotărârea Guvernului nr. 64/2003 privind aprobarea Mecanismelor de acordare a sprijinului financiar de la bugetul de stat pentru aplicarea Programului de promovare a exportului, administrat de către Departamentul de Comerț Exterior,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă finanțarea parțială din fonduri de la bugetul de stat a unor categorii de cheltuieli privind organizarea și funcționarea reprezentanței comerciale ce va fi

înființată de către Societatea Comercială „Sicomed“ — S.A. la Chișinău — Republica Moldova, pentru promovarea și comercializarea medicamentelor.

Art. 2. — (1) Categoriile de cheltuieli ce vor fi suportate parțial din fonduri de la bugetul de stat și valorile acestora sunt prevăzute în devizul de cheltuieli cuprins în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Finanțarea din fonduri bugetare a cheltuielilor de organizare și funcționare a reprezentanței comerciale se face în proporție de 45% din valoarea cheltuielilor prevăzute în deviz.

Art. 3. — (1) Perioada de finanțare parțială a cheltuielilor prevăzute în deviz este de un an de la data înregistrării reprezentanței comerciale.

(2) Cheltuielile aferente operațiunilor de înregistrare și cele pentru primul transport al personalului român angajat la reprezentanța comercială, care se efectuează înaintea datei de înregistrare a acesteia, sunt finanțate în conformitate cu prevederile art. 2.

Art. 4. — (1) Decontarea cotei de 45% din cheltuielile efectuate de reprezentanța comercială, în limita sumelor prevăzute în deviz pe fiecare categorie de cheltuieli, se face trimestrial de către Ministerul Economiei și Comerțului, pe baza cererii și a documentelor justificative prezentate de către Societatea Comercială „Sicomed” — S.A.

(2) Decontarea cheltuielilor efectuate în valută de către reprezentanța comercială se va face în echivalent lei, la cursul de schimb valutar leu—euro comunicat de Banca Națională a României, valabil la data efectuării plății.

Art. 5. — Societatea Comercială „Sicomed” — S.A. va prezenta trimestrial la Ministerul Economiei și Comerțului un raport privind activitatea desfășurată de către reprezentanța comercială la Chișinău — Republica Moldova în domeniul promovării exportului.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul economiei și comerțului,
Mihai Berinde,
secretar de stat
Ministru delegat pentru comerț,
Eugen Dijmărescu
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 14 august 2003.
Nr. 933.

ANEXĂ

DEVIZ

privind cheltuielile de organizare și funcționare pe o perioadă de un an a reprezentanței comerciale a Societății Comerciale „Sicomed” — S.A. la Chișinău — Republica Moldova

Categoriile de cheltuieli	Valoarea (euro)	Valoarea cotei de 45% (euro)
a) Înregistrarea reprezentanței comerciale:	466,0	209,0
— taxa de înregistrare;	258,0	116,0
— acreditarea;	172,0	77,0
— alte taxe.	36,0	16,0
b) Dotarea cu inventar de birou:	3.580,0	1.611,0
— calculator (2 bucăți);	1.282,0	577,0
— imprimantă (cu scanner și copiator inclus) (1 bucată);	678,0	305,0
— telefon/fax (1 bucată);	248,0	112,0
— birouri (2 bucăți);	292,0	131,0
— scaune (12 bucăți);	230,0	104,0
— dulapuri pentru acte (2 bucăți);	223,0	100,0
— dulap-cuier (1 bucată);	129,0	58,0
— masă de ședință (1 bucată);	137,0	62,0
— TV color (1 bucată);	241,0	108,0
— video (1 bucată)	120,0	54,0
c) Chirie și utilități	1.966,0	885,0
d) Telefon, fax, Internet:	6.840,0	3.078,0
— telefon/fax;	1.900,0	855,0
— Internet.	4.940,0	2.223,0
e) Primul transport al personalului român angajat al reprezentanței comerciale (2 persoane)	215,0	97,0
f) Permise de muncă	200,0	90,0
TOTAL:	13.267,0	5.970,0

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea finanțării parțiale din fonduri de la bugetul de stat
a cheltuielilor de organizare și funcționare a reprezentanței comerciale ce va fi înființată
de Societatea Comercială „Sicomed” — S.A. la Moscova — Federația Rusă**

În temeiul art. 107 din Constituție, al cap. II pct. 1 lit. c) din anexa la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 120/2002 privind aprobarea Sistemului de susținere și promovare a exportului cu finanțare de la bugetul de stat, aprobată prin Legea nr. 663/2002, precum și al art. 14 din anexa la Hotărârea Guvernului nr. 64/2003 privind aprobarea Mecanismelor de acordare a sprijinului financiar de la bugetul de stat pentru aplicarea Programului de promovare a exportului, administrat de către Departamentul de Comerț Exterior,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă finanțarea parțială din fonduri de la bugetul de stat a unor categorii de cheltuieli privind organizarea și funcționarea reprezentanței comerciale ce va fi înființată de către Societatea Comercială „Sicomed” — S.A. la Moscova — Federația Rusă, pentru promovarea și comercializarea medicamentelor.

Art. 2. — (1) Categoriile de cheltuieli ce vor fi suportate parțial din fonduri de la bugetul de stat și valorile acestora sunt prevăzute în devizul de cheltuieli cuprins în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Finanțarea din fonduri bugetare a cheltuielilor de organizare și funcționare a reprezentanței comerciale se face în proporție de 45% din valoarea cheltuielilor prevăzute în deviz.

Art. 3. — (1) Perioada de finanțare parțială a cheltuielilor prevăzute în deviz este de un an de la data înregistrării reprezentanței comerciale.

(2) Cheltuielile aferente operațiunilor de înregistrare și cele pentru primul transport al personalului român angajat

la reprezentanța comercială, care se efectuează înaintea datei de înregistrare a acesteia, sunt finanțate în conformitate cu prevederile art. 2.

Art. 4. — (1) Decontarea cotei de 45% din cheltuielile efectuate de reprezentanța comercială, în limita sumelor prevăzute în deviz pe fiecare categorie de cheltuieli, se face trimestrial de către Ministerul Economiei și Comerțului, pe baza cererii și a documentelor justificative prezentate de către Societatea Comercială „Sicomed” — S.A.

(2) Decontarea cheltuielilor efectuate în valută de către reprezentanța comercială se va face în echivalent lei, la cursul de schimb valutar leu—euro comunicat de Banca Națională a României, valabil la data efectuării plății.

Art. 5. — Societatea Comercială „Sicomed” — S.A. va prezenta trimestrial la Ministerul Economiei și Comerțului un raport privind activitatea desfășurată de către reprezentanța comercială la Moscova — Federația Rusă în domeniul promovării exportului.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul economiei și comerțului,
Mihai Berinde,
secretar de stat

Ministru delegat pentru comerț,
Eugen Dijmărescu

p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 14 august 2003.
Nr. 934.

ANEXĂ

DEVIZ

**privind cheltuielile de organizare și funcționare pe o perioadă de un an a reprezentanței
comerciale a Societății Comerciale „Sicomed” — S.A. de la Moscova — Federația Rusă**

Categoria de cheltuieli	Valoarea cheltuielilor (euro)	Valoarea cotei de 45% (euro)
a) Înregistrarea reprezentanței:	2.000,0	900,0
— taxe notariale/autentificare, taxe de înregistrare, taxe de avocat, taxe de timbru etc.	2.000,0	900,0
b) Dotarea cu inventar de birou:	4.261,0	1.917,0
— calculator (2 bucăți);	2.115,0	952,0
— imprimantă color (1 bucată);	289,0	130,0

Categoriile de cheltuieli	Valoarea cheltuielilor (euro)	Valoarea cotei de 45% (euro)
— telefon/fax (1 bucată);	289,0	130,0
— scanner (1 bucată);	176,0	79,0
— birouri (2 bucăți);	254,0	114,0
— scaune (10 bucăți);	200,0	90,0
— dulapuri (2 bucăți);	267,0	120,0
— dulap-cuier (1 bucată);	113,0	51,0
— masă de ședință (1 bucată);	147,0	66,0
— TV (1 bucată);	252,0	113,0
— video (1 bucată);	159,0	72,0
c) Chirie și utilități:	24.000,0	10.800,0
— chirie birou (inclusiv plata utilităților)	24.000,0	10.800,0
d) Telefon, fax, Internet:	18.044,0	8.120,0
— telefon/fax	14.569,0	6.556,0
— Internet	3.475,0	1.564,0
e) Alte cheltuieli:	924,0	416,0
— vize și permise de muncă (2 persoane)	924,0	416,0
f) Primul transport al personalului român, angajat la Moscova (2 persoane)	445,0	200,0
TOTAL DEVIZ:	49.674,0	22.353,0

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**pentru completarea art. 5 din Hotărârea Guvernului nr. 1.179/2002
privind aprobarea Structurii devizului general și a Metodologiei privind elaborarea devizului
general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții**

În temeiul art. 107 din Constituție,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — După litera c) a articolului 5 din Hotărârea Guvernului nr. 1.179/2002 privind aprobarea Structurii devizului general și a Metodologiei privind elaborarea devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții, publicată în

Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 804 din 5 noiembrie 2002, se introduce litera d) cu următorul cuprins:

„d) pe parcursul derulării execuției, în cazul lucrărilor de intervenție de natura consolidărilor.“

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Miron Tudor Mitrea,
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind contractarea unui credit de către Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători” — S.A. în vederea extinderii sistemului informatic „Vânzare bilete și rezervare locuri la trenurile de călători” pe întreaga rețea feroviară din România

În temeiul art. 107 din Constituție,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se autorizează Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători” — S.A. să contracteze, sub supravegherea și controlul Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, un credit în valoare de 25 milioane dolari S.U.A., în vederea asigurării resurselor financiare și derulării în bune condiții a contractului prevăzut la art. 3.

(2) Durata creditului, perioada de grație, rata dobânzii, nivelul comisionului, spezelor și al altor sume aferente creditului vor fi negociate de Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători” — S.A., sub supravegherea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului și Ministerul Finanțelor Publice să semneze o scrisoare de intenție către finanțatori, denumită *scrisoare de confort*, în care să se precizeze sprijinul Guvernului acordat Societății Naționale de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători” — S.A. pentru rambursarea creditului, plata dobânzii și a altor comisioane și costuri aferente.

Art. 3. — Creditul este destinat extinderii sistemului informatic „Vânzare bilete și rezervare locuri la trenurile de călători” pe întreaga rețea feroviară din România pe baza contractului încheiat între Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători” — S.A. și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A. prin filiala Societatea Comercială „Informatică Feroviară” — S.A., împreună cu Compania Hewlett — Packard.

Art. 4. — Extinderea sistemului informatic prevăzut la art. 3 se va efectua în conformitate cu prevederile cuprinse în cap. III „Relansarea economiei naționale”, pct. 3.3.6 „Refacerea infrastructurii și modernizarea transporturilor” din Programul de guvernare pe perioada 2001—2004.

Art. 5. — Rambursarea creditului extern prevăzut la art. 1, plata primelor de asigurare, a dobânzilor, comisioanelor și a altor costuri aferente acestuia, precum și alte obligații legate de derularea contractului se vor asigura de Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători” — S.A. din veniturile obținute din surse proprii, inclusiv prin alocații de la bugetul de stat, în condițiile legii, prin bugetul Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Miron Tudor Mitrea

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 14 august 2003.
Nr. 936.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind transmiterea unor bunuri imobile, proprietate privată a statului, din administrarea Ministerului Culturii și Cultelor în administrarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, precum și mandatarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului de a iniția un program prioritar de reconversie funcțională a amplasamentului

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 11 lit. m) din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă transmiterea bunurilor imobile cu terenul aferent obiectivului de investiții „Centrul de creație și cultură — Cântarea României”, denumit în continuare

amplasament, proprietate privată a statului, situat în municipiul București, Bd. Unirii, sectorul 3, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă

din prezenta hotărâre, din administrarea Ministerului Culturii și Cultelor în administrarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului.

Art. 2. — (1) Se mandatează Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, în numele statului român, să inițieze un program prioritar de reconversie funcțională a amplasamentului și de realizare de construcții pe acest amplasament. Pentru realizarea obiectivelor acestui program se vor avea în vedere și prevederile Ordonanței Guvernului nr. 16/2002 privind contractele de parteneriat public-privat, aprobat cu modificări și completări prin Legea nr. 470/2002, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Programul prioritar de reconversie funcțională a amplasamentului și de realizare de construcții pe acest amplasament se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

Art. 3. — Predarea-primirea bunurilor imobile transmise potrivit art. 1 se va face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri. Suprafața exactă a terenului se va stabili pe bază de măsurători cadastrale.

Art. 4. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă pct. 8 din anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 115/1990 privind aplicarea Decretului-lege nr. 30/1990 în legătură cu trecerea patrimoniului partidului comunist român în proprietatea statului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 148 din 30 iunie 1992, cu modificările și completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Miron Tudor Mitrea

Ministrul culturii și cultelor,
Răzvan Theodorescu

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 14 august 2003.
Nr. 937.

ANEXĂ

DATELE DE IDENTIFICARE
a bunurilor imobile, proprietate privată a statului, care se transmit din administrarea
Ministerului Culturii și Cultelor în administrarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului

Adresa bunurilor imobile	Persoana juridică de la care se transmit bunurile imobile	Persoana juridică la care se transmit bunurile imobile	Caracteristicile bunurilor imobile
Municipiul București, Bd. Unirii, sectorul 3	Ministerul Culturii și Cultelor	Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului	Construcții = fundații nefinalizate Teren în suprafață de aproximativ 10.000 m ² , delimitat astfel: — la nord — Bd. Unirii; — la est — str. Nerva Traian; — la sud — bd. Octavian Goga; — la vest — bd. Mircea Vodă

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea sistemului de irigații Terasa Nicorești—Tecuci“, județul Galați

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 42 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea sistemului de irigații Terasa Nicorești—Tecuci“, județul Galați, prevăzuți în anexa*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

*) Anexa se comunică Ministerului Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din credite externe, contractate sau garantate de stat, și în completare din fondurile bugetului de stat, conform listelor de investiție aprobate în condițiile legii.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul agriculturii, pădurilor, apelor și mediului,
Ilie Sârbu

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 14 august 2003.
Nr. 938.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea sistemului de irigații Sadova—Corabia“, județele Dolj și Olt

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 42 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea sistemului de irigații Sadova—Corabia“, județele Dolj și Olt, prevăzuți în anexa*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din credite externe, contractate sau garantate de stat, și în completare din fondurile bugetului de stat, conform listelor de investiție aprobate în condițiile legii.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul agriculturii, pădurilor, apelor și mediului,
Ilie Sârbu

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 14 august 2003.
Nr. 939.

*) Anexa se comunică Ministerului Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr. 257/2003 pentru aprobarea încheierii Contractului de cesiune dintre Guvernul României, reprezentat prin Ministerul Finanțelor Publice, și firma Maxima Group Plc., în vederea recuperării creanțelor României din Republica Angola

În temeiul art. 107 din Constituție,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. I. — Punctul 10 din Contractul de cesiune dintre Guvernul României, reprezentat prin Ministerul Finanțelor Publice, și firma Maxima Group Plc., în vederea recuperării creanțelor României din Republica Angola, aprobat prin

Hotărârea Guvernului nr. 257/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 181 din 24 martie 2003, se modifică conform anexei*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

*) Anexa se comunică Ministerului Finanțelor Publice.

Art. II. — Se împuternicește președintele Comisiei inter-departamentale pentru avizarea modalităților de încasare a creanțelor României din activitatea de comerț exterior și din alte activități externe, derulate în baza acordurilor guvernamentale și comerciale înainte de 31 decembrie 1989 — secretar de stat în Ministerul Finanțelor Publice — să

semneze în numele și pentru Guvernul României actul adițional la Contractul de cesiune dintre Guvernul României, reprezentat prin Ministerul Finanțelor Publice, și firma Maxima Group Plc., în vederea recuperării creanțelor României din Republica Angola.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu
p. Ministrul afacerilor externe,
Cristian Diaconescu,
secretar de stat
Ministru delegat pentru comerț,
Eugen Dijmărescu

București, 14 august 2003.
Nr. 946.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind organizarea celei de-a XIII-a ediții a „Cursurilor de vară Titulescu“,
destinate pregătirii tinerilor diplomați români și străini**

În temeiul art. 107 din Constituție,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă organizarea, în perioada 12—21 septembrie 2003, la Poiana Brașov, a celei de-a XIII-a ediții a „Cursurilor de vară Titulescu“, destinate pregătirii tinerilor diplomați români și străini.

Art. 2. — Suma de 1.192.040.000 lei destinată organizării cursurilor prevăzute la art. 1 se suportă din fondurile aprobate prin bugetul Ministerului Afacerilor Externe pe anul 2003, conform devizului de cheltuieli prevăzut în anexa*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
p. Ministrul afacerilor externe,
Cristian Diaconescu,
secretar de stat
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 14 august 2003.
Nr. 948.

*) Anexa se comunică Ministerului Afacerilor Externe.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI

ORDIN

**pentru aprobarea Normelor tehnice privind siguranța navelor maritime de pasageri
care nu efectuează voiaje internaționale, cod MTCT.ANR—NPAS—2003**

Având în vedere prevederile art. 69 și 70 din Acordul european instituind o asocieră între România, pe de o parte, și Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 1 februarie 1993, ratificat prin Legea nr. 20/1993, ale Directivei Consiliului Uniunii Europene nr. 98/18/CE din 17 martie 1998 referitoare la reguli și standarde de siguranță pentru navele maritime de pasageri, astfel cum a fost amendată prin Directiva Comisiei Uniunii Europene nr. 2002/25/CE din 5 martie 2002,

în temeiul dispozițiilor art. 2² alin. (3), art. 10¹ alin. (1) și ale art. 10² din Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind transportul naval, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 412/2002, ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 740/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului,

ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului emite următorul ordin:

ARTICOLUL 1

Se aprobă Normele tehnice privind siguranța navelor maritime de pasageri care nu efectuează voiaje internaționale, prevăzute în anexa nr. 1 la prezentul ordin.

ARTICOLUL 2

Scopul

Scopul prezentelor norme tehnice este de a introduce un nivel uniform de siguranță a vieții umane și a bunurilor la bordul navelor maritime noi și existente de pasageri, precum și al navelor de pasageri de mare viteză, când aceste categorii de nave efectuează numai voiaje interne sau în ape internaționale, dar fără a efectua voiaje internaționale.

ARTICOLUL 3

Definiții

În înțelesul prezentelor norme tehnice, termenii utilizați se definesc după cum urmează:

a) *convenții internaționale* — Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare (SOLAS 1974), la care România a aderat prin Decretul Consiliului de Stat nr. 80/1979, și Convenția internațională din 1966 asupra liniilor de încărcare (LL), la care România a aderat prin Decretul Consiliului de Stat nr. 80/1971, împreună cu codurile de aplicare, protocoalele și amendamentele la acestea;

b) *Codul privind stabilitatea intactă* — Codul privind stabilitatea intactă pentru toate tipurile de nave care fac obiectul reglementărilor IMO — Codul IS, adoptat de Organizația Maritimă Internațională (IMO) prin Rezoluția A.749(18) din 4 noiembrie 1993, astfel cum a fost amendat prin Rezoluția Comitetului Securității Maritime MSC.75(69) din 14 mai 1998;

c) *Codul pentru navele de mare viteză* — Codul internațional pentru siguranța navelor de mare viteză — Codul HSC 1994, adoptat de IMO prin Rezoluția MSC 36(63), astfel cum a fost amendat, aplicabil navelor construite până la 1 iulie 2002, precum și Codul HSC 2000, adoptat de IMO prin Rezoluția MSC 97(73), aplicabil navelor construite după 1 iulie 2002;

d) *GMDSS* — Sistemul mondial pentru caz de sinistru și siguranța navigației pe mare, așa cum este prevăzut în cap. IV al Convenției SOLAS 1974, astfel cum a fost amendat;

e) *navă de pasageri* — o navă care transportă mai mult de 12 pasageri;

f) *navă de pasageri de mare viteză* — o navă de mare viteză, așa cum este ea definită în regula 1 din cap. X al Convenției SOLAS 1974, astfel cum a fost amendat, navă care transportă mai mult de 12 pasageri. Navele de pasageri care efectuează voiaje interne în zone maritime de clasele B, C și D nu vor fi considerate nave de pasageri de mare viteză, când:

1. deplasamentul lor corespunzător liniei de plutire de proiectare este mai mic de 500 m³; și

2. viteza lor maximă, așa cum este ea definită în paragraful 1.4.30 din Codul HSC 1994, și, respectiv, în paragraful 1.4.37 din Codul HSC 2000, este mai mică de 20 de noduri;

g) *navă nouă* — o navă cu chila pusă sau care se află într-un stadiu similar de construcție la data de 1 iulie 1998. Prin *stadiu similar de construcție* se înțelege:

1. construcția începută are caracteristicile unui tip specific de navă; sau

2. asamblarea navei respective a început, cuprinzând cel puțin 50 de tone sau 1% din greutatea totală estimată a corpului, luându-se în considerare valoarea care este mai mică;

h) *navă existentă* — o navă care nu este nouă;

i) *pasager* — orice persoană, în afară de:

1. comandantul și membrii echipajului sau alte persoane angajate în orice calitate la bordul unei nave, legată de activitatea navei respective;

2. un copil cu vârsta mai mică de un an;

j) *lungimea navei* — 96% din lungimea totală a liniei de plutire situată la 85% din înălțimea teoretică de construcție minimă, măsurată de deasupra chilei, sau distanța dintre muchia prova a etravei și axul penei cârmei la linia de plutire respectivă, dacă această lungime este mai mare, în cazul în care nu se prevede în mod expres altfel. La navele care au chilă înclinată, linia de plutire pe care se măsoară lungimea va fi paralelă cu linia de plutire de proiectare;

k) *înălțimea etravei* — așa cum este ea definită în regula 39 din Convenția LL, ca distanța verticală la perpendiculara prova între linia de plutire corespunzătoare bordului liber de vară atribuit, cu asieta de proiectare, și fața superioară a punții expuse în bord;

l) *navă cu punte continuă* — o navă prevăzută cu o punte continuă, expusă intemperiiilor și apei mării, care dispune de mijloace permanente de închidere a tuturor spațiilor deschise ale sectorului expus intemperiiilor și sub care toate deschiderile din bordurile navei sunt prevăzute cu mijloace permanente de închidere pentru protecție cel puțin împotriva intemperiiilor. O punte completă poate fi o punte etanșă sau o structură echivalentă constând dintr-o punte neetanșă complet acoperită de o structură etanșă de o rezistență corespunzătoare pentru a menține integritatea etanșeității și prevăzută cu mijloace de închidere împotriva intemperiiilor;

m) *voiaj internațional* — un voiaj pe mare dintr-un port românesc spre/dinspre un port din alt stat;

n) *voiaj intern* — un voiaj dintre două porturi românești sau dintr-un port românesc în largul mării numai în limitele mării teritoriale românești și revenire într-un port românesc;

o) *zonă maritimă* — o zonă stabilită conform prevederilor art. 5 alin. (2); cu toate acestea, în scopul aplicării prevederilor referitoare la radiocomunicații, definițiile zonelor maritime vor fi cele prevăzute în regula 2 din cap. IV al Convenției SOLAS 1974;

p) *zonă portuară* — o zonă, alta decât o zonă maritimă și care se extinde până la construcțiile portuare aflate cel mai departe în larg sau până la limitele geografice naturale, care protejează un estuar ori o zonă adăpostită similară;

q) *zonă de refugiu* — orice zonă adăpostită natural sau artificial, care poate fi utilizată de către o navă ori o ambarcațiune aflată în condiții care îi pot afecta siguranța;

r) *administrația statului pavilionului* — Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului pentru navele care arborează pavilion român sau autoritatea competentă a statului care acordă navei dreptul să arboreze pavilionul acestuia;

s) *Autoritatea Navală Română* — organ tehnic de specialitate din subordinea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, căruia i se deleagă competențele privind aplicarea prevederilor prezentelor norme tehnice, denumit în continuare *ANR*;

t) *stat gazdă* — România sau un stat membru al Uniunii Europene, spre sau dinspre al cărui port o navă care arborează un pavilion terț efectuează voiaje interne;

u) *organizație recunoscută* — o societate de clasificare recunoscută conform criteriilor stabilite de legislația Uniunii Europene;

v) *1 milă* — 1.852 m;

w) *înălțime semnificativă de val* — înălțimea medie calculată prin luarea în considerare a unei treimi din valurile cu înălțimea cea mai mare, observate în cursul unei perioade date;

x) *Codul privind pregătirea navigatorilor, brevetarea/atestarea și efectuarea serviciului de cart* (Codul STCW), acceptat de România prin Ordonanța Guvernului nr. 122/2000, aprobată prin Legea nr. 20/2001.

ARTICOLUL 4

Aplicabilitate

(1) Prezentele norme tehnice se aplică navelor care arborează pavilion român sau al unui stat membru al Uniunii Europene, care sunt implicate numai în voiaje interne sau în ape internaționale, dar fără a efectua voiaje internaționale, și care sunt:

- a) nave maritime de pasageri noi;
- b) nave maritime de pasageri existente, cu lungimea de 24 m sau mai mare;
- c) nave de pasageri de mare viteză.

(2) În cazul în care o navă care arborează un pavilion terț dorește să efectueze voiaje interne, ANR trebuie să verifice dacă nava îndeplinește prezentele norme tehnice înainte de a-i acorda acesteia dreptul să efectueze voiaje interne.

(3) Sunt exceptate de la aplicarea prezentelor norme tehnice:

- a) navele de pasageri care sunt:
 - (i) nave de război sau nave de transport trupe;
 - (ii) nave care nu sunt propulsate mecanic;
 - (iii) nave construite din alte materiale decât oțelul sau similare acestuia și care nu se încadrează în standardele referitoare la nave de mare viteză [conform Rezoluției IMO—MSC 36 (63)] sau nave cu susținere dinamică [Conform Rezoluției IMO A.373 (X)];
 - (iv) nave din lemn de construcție simplă;
 - (v) nave de pasageri de epocă sau copii ale acestora, construite înainte de 1965 și în special cu materiale originale;
 - (vi) nave de agrement cu sau fără echipaj și care nu transportă mai mult de 12 pasageri în scopuri comerciale;
 - (vii) nave implicate exclusiv în operațiuni în zone portuare;
- b) navele de pasageri de mare viteză, care sunt:
 - (i) nave de război și nave de transport trupe;
 - (ii) nave de agrement cu sau fără echipaj și care nu transportă mai mult de 12 pasageri în scopuri comerciale; și
 - (iii) nave implicate exclusiv în operațiuni în zone portuare.

ARTICOLUL 5

Clasele de nave de pasageri

(1) Navele de pasageri se împart în următoarele clase, în conformitate cu zona maritimă în care operează:

— clasa „A” înseamnă o navă de pasageri angajată în voiaje interne, altele decât voiajele acoperite de clasele B, C și D;

— clasa „B” înseamnă o navă de pasageri angajată în voiaje interne pe parcursul cărora nu se depășesc 20 mile de la linia de coastă pe care, corespunzător înălțimii medii a mării, persoanele aflate pe navele avariate pot debarca;

— clasa „C” înseamnă o navă de pasageri angajată în voiaje interne în zone maritime unde probabilitatea de depășire a înălțimii semnificative a valului de 2,5 m este mai mică de 10% pe o perioadă de 1 an sau pe o perioadă restrânsă în cazul operării exclusive în acea perioadă (de exemplu, perioada de operare de vară), pe parcursul cărora nu se depășesc 15 mile de la un loc de refugiu, nici 5 mile de la linia de coastă pe care, corespunzător înălțimii medii a mării, persoanele de pe navele avariate pot debarca;

— clasa „D” înseamnă o navă de pasageri angajată în voiaje interne unde probabilitatea de depășire a înălțimii semnificative a valului de 1,5 m este mai mică de 10% pe o perioadă de 1 an sau pe o perioadă restrânsă a anului pentru operare exclusiv în acea perioadă (de exemplu, perioada de operare de vară), pe parcursul cărora nu se depășesc 6 mile de la locul de refugiu, nici mai mult de 3 mile de la linia de coastă pe care, corespunzător înălțimii medii a mării, persoanele de pe navele avariate pot debarca.

(2) Pe baza criteriilor de definire a claselor de nave menționate la alin. (1), ANR va delimita marea teritorială pe zone maritime, stabilind perioade de operare pentru tot cursul anului sau, după caz, cu restricții.

(3) Navele de pasageri de mare viteză se clasifică conform categoriilor definite în cap. 1 pct. 1.4.10 și 1.4.11 din Codul HSC 1994, respectiv pct. 1.4.12 și 1.4.13 din Codul HSC 2000.

ARTICOLUL 6

Domeniu de aplicare

(1) Navele maritime de pasageri noi și existente și navele de pasageri de mare viteză, indiferent de pavilionul pe care îl arborează, când efectuează voiaje interne, trebuie să îndeplinească prezentele norme tehnice.

(2) ANR nu va opri din operare navele de pasageri sau navele de pasageri de mare viteză care arborează pavilionul unui stat membru al Uniunii Europene și efectuează voiaje interne, dacă aceste nave îndeplinesc cerințe suplimentare prezentelor norme tehnice, impuse de statul de pavilion.

(3) ANR va recunoaște Certificatul de siguranță pentru navă de mare viteză și Permisul de operare eliberat de un stat membru al Uniunii Europene pentru o navă de mare viteză, când este angajată în voiaje interne, sau Certificatul de siguranță pentru navă de pasageri, eliberat de un stat membru al Uniunii Europene pentru o navă de pasageri, când este angajată în voiaje interne și la care se face referire în art. 11.

(4) Inspecțiile efectuate de ANR pentru verificarea conformității unei nave de pasageri sau a unei nave de pasageri de mare viteză, care arborează pavilionul unui stat terț și care efectuează voiaje interne, cu prevederile prezentelor norme tehnice, nu sunt asimilate cu inspecțiile controlului statului portului — PSC.

(5) Echipamentul maritim menționat în anexa nr. 1 la Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 582/2003 pentru aprobarea Normelor tehnice privind aprobarea de tip a echipamentelor și produselor pentru nave maritime, prevăzute de convențiile internaționale la care România este parte, cod MLPTL.ANR-EM-2003, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 400 din 9 iunie 2003, și care corespunde cerințelor respectivului ordin, în situația în care este amplasat la bordul unei nave de pasageri pentru îndeplinirea cerințelor prezentelor norme tehnice, va fi implicit considerat că îndeplinește prezentele norme tehnice și ANR nu va solicita aprobări sau teste suplimentare pentru respectivul echipament.

ARTICOLUL 7

Cerințe de siguranță

(1) Referitor la navele de pasageri noi și existente din clasele A, B, C și D, se vor avea în vedere următoarele:

a) construcția și întreținerea corpului navei, a motoarelor principale și auxiliare, a echipamentelor electrice și de automatizare trebuie să fie conforme cu regulile unei organizații recunoscute. Pentru navele cu lungimea mai mică de 24 m, se aplică prevederile Normelor tehnice privind clasificarea și construcția navelor maritime, cod MLPTL.ANR-NM-2002, aprobate prin Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 1.901/2002, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 888 din 9 decembrie 2002;

b) se aplică prevederile cap. IV, inclusiv amendamentele din 1988 referitoare la GMDSS, și ale cap. V și VI din Convenția SOLAS 1974;

c) se aplică prevederile referitoare la echipamentul de navigație de la bordul navei, cuprinse în cap. V al Convenției SOLAS 1974. Echipamentul maritim menționat în anexa nr. 1 la Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 582/2003 și care corespunde cerințelor respectivului ordin, în situația în care este amplasat la bordul unei nave de pasageri pentru îndeplinirea cerințelor prezentelor norme tehnice, va fi implicit considerat în conformitate cu cerințele de aprobare de tip ale regulilor 18.1-18.8 [fostă 12(r)] din cap. V al Convenției SOLAS 1974.

(2) Referitor la navele de pasageri noi se vor avea în vedere următoarele:

a) cerințe generale:

(i) navele de pasageri noi din clasa A trebuie să respecte în totalitate cerințele Convenției SOLAS 1974 și cerințele specifice aplicabile din prezentele norme tehnice. În cazul în care interpretarea unor reglementări din Convenția SOLAS 1974 este la latitudinea administrației statului pavilionului, ANR va aplica cerințele specifice aplicabile din prezentele norme tehnice;

(ii) navele de pasageri noi din clasele B, C și D trebuie să respecte cerințele specifice aplicabile din prezentele norme tehnice;

(iii) navele de pasageri noi din clasele B, C și D cu lungimea mai mică de 24 m trebuie să respecte prevederile regulii 1, partea B, paragrafele 2-8 și paragraful 10 din cap. II din anexa nr. 1 la prezentul ordin;

b) cerințe pentru linii de încărcare:

(i) toate navele de pasageri noi cu lungimea de 24 m sau mai mare trebuie să respecte prevederile Convenției LL;

(ii) pentru navele de pasageri noi cu lungimea mai mică de 24 m trebuie aplicate criteriile cu un nivel de siguranță echivalent cu cele prevăzute în

Convenția LL, ținându-se seama de lungime și de clasă, precum și cerințele aplicabile prevăzute în Normele tehnice privind liniile de încărcare ale navelor maritime care nu efectuează voiaje internaționale, cod MLPTL.ANR-LÎ-2002, aprobate prin Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 1.901/2002;

(iii) fără a se ține seama de paragrafele (i) și (ii), navele de pasageri noi din clasa D sunt scutite de la cerințele referitoare la înălțimea etravei, prevăzute în Convenția LL;

(iv) navele de pasageri noi din clasele A, B, C și D trebuie să aibă o punte continuă.

(3) Referitor la navele de pasageri existente:

a) navele de pasageri existente din clasa A trebuie să respecte cerințele Convenției SOLAS 1974 și cerințele specifice aplicabile din prezentele norme tehnice. În cazul în care interpretarea unor reglementări din Convenția SOLAS 1974 este la latitudinea administrației statului pavilionului, ANR va aplica cerințele specifice aplicabile din prezentele norme tehnice;

b) navele de pasageri existente din clasa B trebuie să respecte cerințele specifice aplicabile din prezentele norme tehnice;

c) navele de pasageri existente din clasele C și D trebuie să respecte cerințele tehnice aplicabile prevăzute în cap. III din anexa nr. 1 la prezentul ordin. Nu este obligatorie respectarea prevederilor cap. II-1 și II-2 din susmenționata anexă de către aceste nave. Totuși, ANR poate stabili cerințe aplicabile, astfel încât să se asigure un nivel echivalent de siguranță, ținându-se cont de condițiile specifice de operare locale din zonele în care vor opera aceste nave. Înainte ca navele existente de pasageri din clasele C și D, care arborează pavilion român, să fie angajate în voiaje interne regulate într-un stat gazdă, ANR va informa autoritatea competentă a statului gazdă asupra cerințelor stabilite în vederea obținerii acordului respectivei autorități;

d) navele existente care se supun unor reparații, modificări și transformări importante și dotările aferente acestora trebuie să respecte cerințele referitoare la nave noi prevăzute la alin. (2) lit. a). Transformările efectuate asupra unei nave existente, care sunt menite să asigure un grad mai mare de supraviețuire a navei, nu vor fi considerate transformări importante;

e) prevederile lit. a), în cazul în care Convenția SOLAS 1974 nu prevede altfel, și prevederile lit. b) și c), în cazul în care în prezentele norme tehnice nu se prevede altfel, nu se aplică navelor în funcție de data la care chila a fost pusă sau care s-au aflat într-un stadiu similar de construcție până la o dată, așa cum se prevede în tabelul următor:

Data la care a fost pusă chila sau nava s-a aflat într-un stadiu similar de construcție	Data până la care prevederile lit. a), b) și c) nu se aplică
(i) înainte de 1 ianuarie 1940	1 iulie 2006
(ii) la 1 ianuarie 1940 sau după această dată, dar înainte de 31 decembrie 1962	1 iulie 2007
(iii) la 1 ianuarie 1963 sau după această dată, dar înainte de 31 decembrie 1974	1 iulie 2008
(iv) la 1 ianuarie 1975 sau după această dată, dar înainte de 31 decembrie 1984	1 iulie 2009
(v) la 1 ianuarie 1985 sau după această dată, dar înainte de 1 iulie 1998	1 iulie 2010

(4) Referitor la navele de pasageri de mare viteză:

a) navele de pasageri de mare viteză construite sau supuse unor reparații, modificări ori transformări importante, la 1 ianuarie 1996 sau după această dată, trebuie să respecte cerințele din regula X/3 din Convenția SOLAS 1974, în afară de cazul în care:

- (i) chila lor a fost pusă sau au fost într-un stadiu similar de construcție înainte de 5 iunie 1998; și
- (ii) livrarea și intrarea în exploatare a avut loc înainte de 5 decembrie 1998; și
- (iii) acestea respectă pe deplin cerințele Codului de siguranță pentru navele cu sustentație dinamică – Codul DSC, adoptat de IMO prin Rezoluția A.373(X) din 14 noiembrie 1977, astfel cum a fost amendat prin Rezoluția MSC 37(63) din 19 mai 1994;

b) navele de mare viteză construite înainte de 1 ianuarie 1996 și care nu îndeplinesc cerințele din Codul HSC 1994 nu pot fi angajate în voiaje interne decât dacă la data 5 decembrie 1998 efectuau voiaje interne, caz în care li se poate permite să-și continue operarea, cu condiția respectării cerințelor din Codul DSC, astfel cum a fost amendat;

c) construcția și întreținerea navelor de pasageri de mare viteză și a echipamentelor lor trebuie să îndeplinească regulile unei organizații recunoscute.

ARTICOLUL 8

Cerințe suplimentare de siguranță, echivalențe, exceptări și măsuri de protecție

1. Cerințe suplimentare de siguranță:

Prezentele norme tehnice pot fi amendate în cazul în care în anumite zone maritime, datorită unor circumstanțe de natură locală, ANR consideră că sunt necesare cerințe suplimentare de siguranță față de cele prevăzute la art. 7.

2. Echivalențe:

În situația în care prezentele norme tehnice prevăd ca un anumit tip de instalație, material, dispozitiv sau aparat să fie instalat, ANR poate permite instalarea oricăror alte tipuri de instalații, materiale, dispozitive sau aparate diferite față de pozițiile prezentelor norme tehnice, dacă se convinge, în urma probelor sau în alt mod, că soluțiile adoptate sunt echivalente, fiind cel puțin la fel de eficiente cu cele avute în vedere în prezentele norme tehnice.

3. Exceptări:

Cu condiția să nu existe nici o diminuare a nivelului de siguranță, ANR poate scuti anumite nave de la unele cerințe specifice din prezentele norme tehnice când acestea efectuează voiaje interne: în zone protejate de spațiul maritim deschis, în anumite condiții de exploatare, cum ar fi: valuri semnificative cu înălțimi mici, perioade de restricție, voiaje desfășurate numai în timpul zile sau în condiții climatice ori meteorologice favorabile, au durate de voiaj restrânse sau operează în apropierea bazelor de salvare.

4. Oricare dintre cerințele suplimentare de siguranță, echivalențele și exceptările adoptate vor fi aplicate tuturor navelor de pasageri din aceeași clasă care operează în aceleași condiții, numai pe perioada cât operează în condițiile date, fără discriminare în ceea ce privește pavilionul, naționalitatea sau țara de domiciliu a operatorului.

5. Măsuri de protecție:

a) Dacă ANR consideră că o navă de pasageri sau o navă de pasageri de mare viteză, care arborează un alt pavilion decât cel român și efectuează voiaje interne, care respectă prevederile prezentelor norme tehnice, creează ris-

cul unui grav pericol pentru siguranța vieții omenești sau pentru navă și bunurile transportate ori pentru infrastructură sau mediul înconjurător, operarea navei poate fi interzisă sau pot fi impuse măsuri suplimentare de siguranță, până când un astfel de pericol este înlăturat.

b) În situația prevăzută la lit. a), ANR va informa fără întârziere administrația statului pavilionului asupra deciziei luate, prezentând și motivele care au stat la baza acesteia.

ARTICOLUL 9

Amendarea

În vederea armonizării cu cerințele adoptate la nivel internațional, în special de către IMO, în cazul în care sunt amendate definițiile prevăzute la art. 3 lit. a), b), c), d), și u), procedurile și principiile pentru inspecții prevăzute la art. 10, prezentul ordin va fi modificat și completat și prezentele norme tehnice vor fi amendate.

ARTICOLUL 10

Inspectarea de către ANR a navelor de pasageri și a navelor de pasageri de mare viteză care arborează pavilion român

(1) Fiecare navă de pasageri nouă se supune următoarelor inspecții:

- a) unei inspecții, înainte de intrarea navei în exploatare;
- b) unei inspecții periodice, la fiecare 12 luni;
- c) unor inspecții suplimentare, dacă este cazul.

(2) Fiecare navă de pasageri existentă se supune inspecțiilor specificate mai jos, astfel:

a) unei inspecții inițiale înainte ca nava să fie dată în exploatare pentru voiaje interne;

- b) unei inspecții periodice la fiecare 12 luni;
- c) unor inspecții suplimentare, dacă este cazul.

(3) Navele de pasageri de mare viteză care trebuie să respecte, conform prevederilor art. 7 alin. (4), prevederile Codului HSC 1994, astfel cum a fost amendat, sau ale Codului HSC 2000, după caz, se supun inspecțiilor prevăzute în aceste coduri.

(4) Navele de pasageri de mare viteză, care trebuie să respecte, conform prevederilor art. 7 alin. (4), cerințele Codului DSC, astfel cum a fost amendat, se supun inspecțiilor prevăzute în acest cod.

(5) Inspecțiile care se efectuează în vederea acordării Certificatului de siguranță pentru navă de pasageri trebuie să se desfășoare în conformitate cu prevederile Ordinului ministrului transporturilor nr. 291/2000 pentru aprobarea Instrucțiunilor de inspecție privind Sistemul armonizat de inspecție și certificare, cod MT.RNR – I/SAIC – 2000 aplicabile navelor comerciale maritime sub pavilion român, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 347 din 25 iulie 2000, cu modificările și completările ulterioare.

(6) Inspecțiile menționate la alin. (1), (2) și (3) pot fi efectuate și de inspectorii ai unei organizații recunoscute care acționează în numele Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, cu scopul de a se asigura conformitatea cu prezentele norme tehnice.

ARTICOLUL 11

Certificate

(1) Conformitatea unei nave de pasageri noi sau existente, care arborează pavilion român, cu cerințele prezentelor norme tehnice, se atestă prin Certificatul de siguranță pentru navă de pasageri emis de către ANR în baza inspecției inițiale, menționată la art. 10 alin. (1) lit. a) sau alin. (2) lit. a), după caz, și efectuată de inspectorii ai ANR ori ai unei organizații recunoscute. Forma și conținutul acestui certificat sunt prezentate în anexa nr. 2 la prezentul ordin.

(2) Certificatul de siguranță pentru navă de pasageri trebuie să fie emis pentru o perioadă care nu va depăși 12 luni. Perioada de valabilitate a certificatului poate fi prelungită de către ANR cu o perioadă de grație de până la o lună de la data înscrisă pe certificat. Noua perioadă de valabilitate a certificatului nu modifică datele la care se efectuează inspecțiile periodice care sunt în funcție de data înscrisă pe certificat de dinainte de prelungirea sa.

(3) Reînnoirea Certificatului de siguranță pentru navă de pasageri poate fi acordată după ce a fost efectuată o inspecție periodică, în conformitate cu art. 10 alin. (1) lit. b) sau alin. (2) lit. b), după caz.

(4) Pentru navele de pasageri de mare viteză care se supun prevederilor Codului HSC 1994, astfel cum a fost amendat, sau ale Codului HSC 2000, după caz, ANR emite Certificatul de siguranță pentru navă de mare viteză și Permisul de operare, în conformitate cu prevederile din aceste coduri.

(5) Pentru navele de pasageri de mare viteză care se supun prevederilor Codului DSC, astfel cum a fost amendat, ANR emite Certificatul de siguranță a construcției pentru navă cu sustentație dinamică și Certificatul pentru echipament, precum și Permisul de operare, în conformitate cu prevederile acestui cod.

(6) Înainte de a emite un permis de operare pentru o navă de pasageri de mare viteză în voiaje interne într-un

stat gazdă, ANR va colabora cu autoritatea competentă a statului gazdă asupra oricăror condiții operaționale asociate operării navei în acel stat. Oricare dintre aceste condiții vor fi menționate de către ANR în permisul de operare.

(7) Excepțiile acordate navelor de pasageri sau navelor de pasageri de mare viteză în conformitate cu prevederile art. 8 alin. (3) vor fi menționate în certificatul navei de pasageri sau navei de pasageri de mare viteză.

ARTICOLUL 12

ANR va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

ARTICOLUL 13

Anexele nr. 1 și 2*) fac parte integrantă din prezentul ordin.

ARTICOLUL 14

Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

ARTICOLUL 15

La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului transporturilor nr. 305/1999 pentru aprobarea Normelor tehnice privind siguranța navelor de pasageri — cod MT.RNR—NP—99, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 337 din 15 iulie 1999.

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Sergiu Sechelariu,
secretar de stat

București, 7 iulie 2003.
Nr. 1.041.

*) Anexele nr. 1 și 2 se publică ulterior în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 605 bis în afara abonamentului, și se poate achiziționa de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

★

LISTA

depozitelor speciale, publicată conform prevederilor art. 11 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 30/2003 pentru instituirea unor măsuri speciale privind producția, importul și comercializarea uleiurilor minerale (completare)

Nr. crt.	Denumirea societății comerciale autorizate	Codul unic de înregistrare	Numărul de autorizare la Garda Financiară Centrală	Numărul avizului pentru autorizarea depozitelor speciale — Ministerul Economiei și Comerțului	Adresa depozitului special
1.	TOFAN GRUP — S.A. București	12422688	393794 din 21 august 2003	56 din 21 august 2003	Societatea Comercială „Danubiana” — S.A., Șos. Olteniței nr. 181, comuna Popești-Leordeni, județul Ilfov (închiriat de la Societatea Comercială „Danubiana” — S.A.)

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1—12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro